

A 84/2/8

ARRET DU 22 NOVEMBRE 1985
dans l'affaire A 84/2

En cause :

Anciens Etablissements Jean DELVAUX S.A.

contre

D.B.L. BELGIUM S.A.

Langue de la procédure : le français

ARREST VAN 22 NOVEMBER 1985
in de zaak A 84/2

Inzake :

Anciens Etablissements Jean DELVAUX S.A.

tegen

D.B.L. BELGIUM S.A.

Procestaal : Frans

HET BENELUX-GERECHTSHOF

in de zaak A 84/28

- (1) Gezien de brief van het Hof van Cassatie van België van 25 januari 1984 met het daarbij gevoegde gewaarmerkte afschrift van het arrest van dat Hof, van 12 januari 1984, in de zaak nr 6991 van Anciens Etablissements Jean Delvaux N.V. te Bierges-Wavre tegen D.B.L. Belgium N.V. te Schaarbeek, in aanwezigheid van de Université catholique de Louvain te Ottignies, waarbij overeenkomstig artikel 6 van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof vragen van uitleg van artikel 4.1.a van de Een-vormige Beneluxwet inzake Tekeningen of Modellen (BTMW) worden gesteld ;

TEN AANZIEN VAN DE FEITEN :

- (2) Overwegende dat de procedure welke tot voormeld arrest heeft geleid, kan worden samengevat als volgt :
- (3) Bij dagvaarding van 7 maart 1977 heeft Delvaux D.B.L. gedagvaard voor de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel, ten einde haar verbod te doen opleggen om met industrieel of commercieel oogmerk voortbrengselen die hetzelfde uiterlijk vertonen als een door Delvaux reeds vroeger vervaardigde straatsteen waarvan het model was gedeponneerd, te vervaardigen, in te voeren, te verkopen, te koop aan te bieden, te verhuren, te huur aan te bieden, ten toon te stellen, te leveren, te gebruiken of in voorraad te hebben. Bij vonnis van 15 februari 1980 heeft de genoemde rechtbank de vordering toegewezen wegens namaak, op grond van artikel 2 BTMW. Op het hoger beroep van D.B.L., ingesteld op 5 maart 1980, heeft het Hof van Beroep te Brussel, bij arrest van 15 februari 1982 het vonnis gewijzigd. Het Hof van Beroep wijst de vordering enkel toe in zoverre zij steunt op vroegere depots, maar wijst ze af voor zover zij steunt op de Benelux-modellen, spreekt, op de tegenvordering van D.B.L., de nietigverklaring van deze modellen uit en beveelt de doorhaling. Tegen deze laatste beslissingen heeft Delvaux cassatieberoep ingesteld, hetgeen aanleiding heeft gegeven tot het voormelde cassatie-arrest van 12 januari 1984. De Université catholique de Louvain is in de zaak opgeroepen tot bindendverklaring van de beslissing ;

- (4) Overwegende dat de in het cassatie-arrest gememoreerde feiten de volgende zijn : Delvaux heeft, ten einde zich het uitsluitend gebruik ervan te reserveren, materialen in fabrieksbeton met een bijzondere kleur, "Blanc de Bierges" genaamd, omvattende een straatsteen van 14 x 14 cm in datzelfde materiaal op 11 juli 1972 ter griffie van de Arbeidsrechtbank te Nijvel, op 5 november 1973, 4 april 1974 en 30 december 1974 bij de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, op 30 december 1975 bij het ministerie van Economische Zaken, en onder de nummers 0155601, -02 en -03 op 13 januari 1976 bij het Benelux Bureau voor Tekeningen of Modellen te 's-Gravenhage gedeponerd. D.B.L. voert in België produkten in die door een Nederlands bedrijf worden vervaardigd, met name een bepaald soort van straatsteen in fabrieksbeton. Delvaux stelt dat de door D.B.L. ingevoerde straatsteen dezelfde is als die welke het voorwerp is van de verschillende depots. D.B.L. heeft daartegen opgeworpen en het Hof van Beroep heeft ten aanzien van de Beneluxdepots aangenomen dat het litigieuze model niet nieuw is zoals vereist door artikel 4.1.a BTMW, omdat de straatsteen, reeds sedert begin 1972, wat betreft het nieuwe uiterlijk voortvloeiend uit de bijzondere kleur van de grondstof en het geborstelde uiterlijk, is ontwikkeld, die straatsteen reeds in 1972 op grote schaal is aangewend bij de bestrating van Louvain-la-Neuve en feitelijke bekendheid heeft genoten in de belanghebbende kring van nijverheid of handel in die mate dat het Design Centre hem in 1974 een notoire onderscheiding, het Gouden Teken van de Industrial Design, heeft toegekend. Delvaux stelt daarentegen dat bekendheid in een bepaalde plaats in België en in de vorm van een eervolle onderscheiding die in een niet nader bepaalde plaats is toegekend, niet kan leiden tot de volgens haar vereiste bekendheid in het gehele Beneluxgebied ;

TEN AANZIEN VAN HET VERLOOP VAN HET GEDING :

- (5) Overwegende dat het Hof van Cassatie van België het Benelux-Gerechtshof verzoekt de volgende vragen van uitleg van artikel 4.1.a van de Eenvormige Beneluxwet inzake Tekeningen of Modellen te willen beantwoorden :

4. *Vertaling*

- (6) 1. "Betekent het begrip 'feitelijke bekendheid in de belanghebbende kring van nijverheid of handel van het Beneluxgebied', in de zin van die bepaling, dat een bekendheid over het gehele Beneluxgebied is vereist, of is een bekendheid op een of meer plaatsen van dat gebied voldoende ?"
- (7) 2. "Kan 'feitelijke bekendheid in de belanghebbende kring van nijverheid of handel van het Beneluxgebied', in de zin van die bepaling, worden afgeleid :
- a) alleen al uit een toestand die of een feit dat in een van de Beneluxstaten is gelokaliseerd (zoals bijvoorbeeld het gebruik op grote schaal van een tekening of model in een plaats van een van de Beneluxstaten) ?
 - b) alleen al uit een toestand die of een feit dat niet gelokaliseerd is (bijvoorbeeld het feit dat aan een tekening of model een no-toire onderscheiding is toegekend) ?
 - c) uit een toestand die of een feit dat gelokaliseerd is in een van de Beneluxstaten (zoals bijvoorbeeld het gebruik op grote schaal van een tekening of model in een plaats van een van de Beneluxstaten) samen met een niet gelokaliseerde toestand of een niet gelokaliseerd feit (zoals bijvoorbeeld het toekennen van een no-toire onderscheiding aan een tekening of model) ?"
- (8) Overwegende dat, overeenkomstig artikel 6, lid 5, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, het Hof aan de Ministers van Justitie van België, van Nederland en van Luxemburg een door de griffier gewaarmerkt afschrift van het arrest van het Hof van Cassatie heeft gezonden ;
- (9) Overwegende dat het Hof partijen in de gelegenheid heeft gesteld schriftelijk opmerkingen te maken over de door het Hof van Cassatie gestelde vragen, waarvan door Delvaux en D.B.L. gebruik is gemaakt door het indienen van een memorie ;
- (10) Overwegende dat ter zitting van het Hof van 14 januari 1985 de standpunten van Delvaux en D.B.L. mondeling werden toegelicht enerzijds door Mrs. Jean Dassesse en Martine Demeur en anderzijds door Mr. Antoine Braun, allen advocaat te Brussel, die een pleitnota hebben neergelegd ;

- (11) Overwegende dat de advocaat-generaal A. Spielmann op 22 april 1985 schriftelijk conclusie heeft genomen ;

TEN AANZIEN VAN HET RECHT :

Ten aanzien van de eerste vraag :

- (12) Overwegende dat, blijkens de verwijzing, in de Memorie van Toelichting bij het Verdrag inzake Tekeningen of Modellen en de desbetreffende wet, naar het Gemeenschappelijk Commentaar bij het Benelux-Verdrag en de Eenvormige Wet op de Warenmerken, de Eenvormige Wet inzake Tekeningen of Modellen ten doel heeft om, ter verwezenlijking van de bij het Verdrag van 3 februari 1958 tot stand gekomen Economische Unie, een regeling in te voeren krachtens welke modelrechten slechts voor het gehele Beneluxgebied verkregen kunnen worden ;
- (13) Dat ook artikel 4, aanhef en onder 1, van de Eenvormige Wet inzake Tekeningen of Modellen in het licht van die strekking moet worden bezien waar het bepaalt : "Door het depot van een tekening of model wordt geen uitsluitend recht verkregen indien : (1) de tekening of het model niet nieuw is, dat wil zeggen wanneer : a. op enig tijdstip (...) een voortbrengsel dat hetzelfde uiterlijk vertoont als de gedeponeerde tekening of het gedeponeerde model (...) in de belanghebbende kring van nijverheid of handel van het Beneluxgebied feitelijk bekendheid heeft genoten" ;
- (14) Dat de strekking van de Eenvormige Wet, als hiervoor aangegeven, meebrengt dat voor het antwoord op de vraag of het model in de belanghebbende kring feitelijk bekend is, niet ter zake doet waar in het Beneluxgebied de personen uit die kring die het model kennen, aan het economisch verkeer deelnemen of woonachtig zijn en dat met name niet de eis kan worden gesteld, dat zich in ieder van de drie Beneluxlanden, althans in meer dan één van de Beneluxlanden, personen van de belanghebbende kring bevinden die met het model bekend zijn, nu toch het Beneluxgebied voor de toepassing van de Eenvormige Wet als één geheel moet worden beschouwd ;
- (15) Dat derhalve het antwoord op de eerste vraag moet luiden dat bekendheid over het gehele Beneluxgebied niet is vereist ;

Ten aanzien van de tweede vraag :

- (16) Overwegende dat artikel 4, aanhef en onder 1, a, geen vereisten stelt met betrekking tot de plaats waar feiten zich hebben voorgedaan die ertoe hebben geleid dat een model feitelijk bekend is geweest ; dat blijkens de eerder genoemde Memorie van Toelichting, in de opmerkingen betreffende artikel 4 BTMW, enerzijds, één enkel feit, al heeft het zich voorgedaan in het buitenland en al betreft het slechts één exemplaar, een bezwaar uit oogpunt van nieuwheid kan opleveren, terwijl, anderzijds, de verkoop van een voorwerp of zelfs van verscheidene exemplaren daarvan niet noodzakelijkerwijze ertoe leidt dat feitelijke bekendheid moet worden aangenomen ; dat alles ervan afhangt of de rechter op grond van de aangevoerde gegevens oordeelt dat er sprake is van bekendheid als vereist door de genoemde wetsbepaling ;
- (17) Dat het antwoord op vraag 2, a, b en c derhalve bevestigend moet luiden ;
- TEN AANZIEN VAN DE KOSTEN :
- (18) Overwegende dat het Hof, volgens artikel 13 van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof de kosten moet vaststellen, welke op de behandeling voor het Hof zijn gevallen, welke kosten omvatten de honoraria van de raadslieden van partijen, voor zover zulks in overeenstemming is met de wetgeving van het land waar het bodemgeschil aanhangig is ;
- (19) dat krachtens de Belgische wetgeving, de honoraria van de raadslieden van partijen niet zijn begrepen in de kosten die aan de in het ongelijk gestelde partij in rekening worden gebracht ; dat op de behandeling voor het Hof geen andere kosten zijn gevallen ;
- (20) Uitspraak doende op de door het Hof van Cassatie van België in zijn voormeld arrest gestelde vragen ;
- (21) Gelet op de conclusie van advocaat-generaal A. Spielmann ;

VERKLAART VOOR RECHT :

- (22) 1. Opdat een tekening of model feitelijk bekendheid heeft genoten in de belanghebbende kring van het Beneluxgebied, in de zin van artikel 4, aanhef en onder 1, a, BTMW, is niet vereist dat er bekendheid is geweest over het gehele Beneluxgebied ;
- (23) 2. Zodanige bekendheid kan worden afgeleid uit een feit of toestand, gelokaliseerd in een van de Beneluxlanden of buiten het Beneluxgebied, of ook niet gelokaliseerd, of uit beiderlei gegevens samen.
- (24) Aldus gewezen door de heren Mr. Ch.M.J.A. Moons, president, R. Thiry, eerste vice-president, R. Janssens, tweede vice-president, Mr. H.E. Ras, R. Soetaert, F. Hess, Mevrouw J. Rouff, de heer O. Stranard, rechters en Mevrouw Mr. S. Boekman, plaatsvervangend rechter,
- (25) en uitgesproken ter openbare zitting te Brussel, op 22 november 1985, door de heer R. Soetaert, voornoemd, in aanwezigheid van de heer E. Krings, advocaat-generaal, hoofd van het Parket, en de heer C. Dejonge, waarnemend hoofdgriffier.